

Sur proposition de la Ministre de l'Education;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 3 novembre 1997,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 34 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, il est accordé par élève régulier 70 francs dans l'enseignement spécial pour l'année scolaire 1995-1996, en vue de financer les dépenses relatives à l'équipement.

Art. 2. La Ministre qui a l'enseignement spécial dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 12 novembre 1997.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de la Communauté française,
Mme L. ONKELINX

—
VERTALING

N. 98 — 159

[S - C - 97/29436]

12 NOVEMBER 1997. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot uitvoering, voor het schooljaar 1995-1996, van artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986 houdende bepaling van de werkingmiddelen voor het Rijksonderwijs en van de werkingstoelagen aan het gesubsidieerd onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986, inzonderheid op artikel 34;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986 houdende bepaling van de werkingmiddelen voor het Rijksonderwijs en van de werkingstoelagen aan het gesubsidieerd onderwijs, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 september 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 8 oktober 1997;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 november 1997,

Besluit :

Artikel 1. Met toepassing van artikel 34 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving wordt 70 frank per regelmatige leerling toegekend in het buitengewoon onderwijs, voor het schooljaar 1995-1996, met het oog op de financiering van de uitgaven met betrekking tot de uitrusting.

Art. 2. De Minister tot wiens bevoegdheid het buitengewoon onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 november 1997.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs,
Mevr. L. ONKELINX



F. 98 — 160

[S - C - 97/29437]

12 NOVEMBRE 1997. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant exécution, pour l'année scolaire 1996-1997 de l'article 4 de l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986 portant des dispositions relatives aux moyens de fonctionnement de l'enseignement de l'Etat et aux subventions de fonctionnement allouées à l'enseignement subventionné

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, modifiée par l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986, notamment l'article 34;

Vu l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986 portant des dispositions relatives aux moyens de fonctionnement de l'enseignement de l'Etat et aux subventions de fonctionnement allouées à l'enseignement subventionné, notamment l'article 4;

Vu l'avis de l'inspection des Finances, donné le 1^{er} septembre 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 8 octobre 1997;

Sur proposition de la Ministre de l'Education;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 3 novembre 1997,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 34 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, il est accordé par élève régulier 70 francs dans l'enseignement spécial pour l'année scolaire 1996-1997, en vue de financer les dépenses relatives à l'équipement.

Art. 2. La Ministre qui a l'enseignement spécial dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 12 novembre 1997.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de la Communauté française,
Mme L. ONKELINX

VERTALING

N. 98 — 160

[S - C - 97/29437]

12 NOVEMBER 1997. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot uitvoering, voor het schooljaar 1996-1997, van artikel 4 van het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986 houdende bepaling van de werkmiddelen voor het Rijksonderwijs en van de werkingstoelagen aan het gesubsidieerd onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986, inzonderheid op artikel 34;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986 houdende bepaling van de werkmiddelen voor het Rijksonderwijs en van de werkingstoelagen aan het gesubsidieerd onderwijs, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 september 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 8 oktober 1997;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 november 1997,

Besluit :

Artikel 1. Met toepassing van artikel 34 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving wordt 70 frank per regelmatige leerling toegekend in het buitengewoon onderwijs, voor het schooljaar 1996-1997, met het oog op de financiering van de uitgaven met betrekking tot de uitrusting.

Art. 2. De Minister tot wiens bevoegdheid het buitengewoon onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 november 1997.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs,

Mevr. L. ONKELINX



F. 98 — 161 (96 — 1866)

[S - C - 97/29453]

9 JUILLET 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française établissant la liste des Hautes Ecoles, conformément à l'article 55, § 3, du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles. — ErratumDans l'arrêté précité paru au *Moniteur belge* n° 168 du 31 août 1996 :

— p. 23229, dans l'article 1^{er}, il y a lieu de lire : "Haute Ecole de Bruxelles" au lieu de : "Haute Ecole de la Communauté française".

— p. 23229, dans l'article 1^{er}, pour la Haute Ecole de la Communauté française (de Bruxelles), à l'Institut d'enseignement supérieur pédagogique et technique de la Communauté française, dans la catégorie technique, il y a lieu de lire : « Assistant d'ingénieur », au lieu de : « Assitant d'ingénieur ».

— p. 23229, dans l'article 1^{er}, pour la Haute Ecole de la Communauté française (de Bruxelles), dans l'adresse de l'Institut supérieur de Traducteurs et Interprètes de la Communauté française, il y a lieu de lire : « rue Joseph Hazard 34 » au lieu de : « rue Joseph Hazard 37 ».

— p. 23229, dans l'article 1^{er}, pour la Haute Ecole de la Communauté française (de Bruxelles), dans la colonne "type", pour l'Institut d'enseignement supérieur économique et technique de la Communauté française, il y a lieu de lire, en vis-à-vis de la catégorie technique : "TC".

— p. 23230, dans l'article 1^{er}, pour la Haute Ecole « Léonard de Vinci », il y a lieu de lire : « Institut libre Marie Haps sous le patronage de l'UCL » a au lieu de : « Institut Marie Haps sous le patronage de l'UCL ».

— p. 23230, dans l'article 1^{er}, pour la Haute Ecole « Léonard de Vinci », à l'Ecole normale catholique du Brabant wallon, il y a lieu de lire : « (Implantation à Louvain-la-Neuve) », après : « Normale secondaire ».

— p. 23230, dans l'article 1^{er}, il y a lieu de lire : "Haute Ecole "E.P.H.E.C. " au lieu de : "Haute Ecole "E.P.H.E.C. - I.S.A.T. " ».

— p. 23230, dans l'article 1^{er}, pour la Haute Ecole « E.P.H.E.C.-I.S.A.T. », il y a lieu de lire : « institut supérieur « Aumoniers du Travail » Bruxelles Charleroi » au lieu de : « Institut supérieur des « Aumoniers du Travail » Bruxelles Charleroi ».

— p. 23231, dans l'article 1^{er}, il y a lieu de lire : "Haute Ecole libre de Bruxelles - Ilya Prigogine - Helb" au lieu de : "Haute Ecole libre de Bruxelles - il y a Prigogine - Helb".

— p. 23231, dans l'article 1^{er}, pour la Haute Ecole Francisco Ferrer de la Ville de Bruxelles, à l'Institut supérieur De Mot-Couvreur, il y a lieu de lire, dans la colonne « catégorie » : « pédagogique » au lieu de : « pédagogie ».

— p. 23232, dans l'article 1^{er}, pour la Haute Ecole "Lucia De Brouckère", il y a lieu de lire : "Institut Arthur HAULOT" au lieu de : "Institut provincial des industries alimentaires et du tourisme CERIA - A. HAULOT".

— p. 23232, dans l'article 2, pour la Haute Ecole de la Communauté française du Hainaut, à l'Institut d'enseignement supérieur pédagogique et économique de la Communauté française à Mons-Tournai, dans la catégorie pédagogique, pour la section « Normale technique moyenne », il y a lieu de lire : « (Bois, construction, électromécanique) » au lieu de : « Bois, construction, électromécanique) ».

— p. 23233, dans l'article 2, pour la Haute Ecole européenne et catholique « Eurêka » du Hainaut, dans l'adresse de l'École normale libre subventionnée, il y a lieu de lire : « 7490 Braine-le-Comte » au lieu de : « 7090 Braine-le-Comte ».

— p. 23233, dans l'article 2, pour la Haute Ecole européenne et catholique « Eurêka » du Hainaut, à l'École normale libre subventionnée, dans la catégorie économique, il y a lieu de lire : « (Animation, Gestion) » au lieu de : « Animation, Gestion ».